

DECYZJA KOMISJI (UE) 2022/796**z dnia 12 maja 2022 r.****zatwierdzająca w imieniu Unii Europejskiej zmianę załącznika XVIII do Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję Rady 2012/734/UE z dnia 25 czerwca 2012 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, oraz tymczasowego stosowania jej części IV dotyczącej handlu ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Oczekuje się na wejście w życie Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony („umowy”).
- (2) Art. 353 ust. 4 umowy przewiduje jednak tymczasowe stosowanie części IV umowy dotyczącej kwestii handlowych. W związku z tym część IV umowy jest tymczasowo stosowana od dnia 1 sierpnia 2013 r. w odniesieniu do Hondurasu, Nikaragui i Panamy; od dnia 1 października 2013 r. w odniesieniu do Kostaryki i Salwadoru oraz od dnia 1 grudnia 2013 r. w odniesieniu do Gwatemali.
- (3) W art. 247 umowy przewidziano możliwość dodania nowych oznaczeń geograficznych do załącznika XVIII („Chronione oznaczenia geograficzne”) do umowy po zakończeniu procedury sprzeciwu i po pomyślnym rozpatrzeniu przez właściwe organy krajowe lub regionalne zgodnie z odpowiednimi zasadami i procedurami dotyczącymi Rady Stowarzyszenia.
- (4) Kostaryka przedłożyła Unii wniosek o dodanie jednego nowego oznaczenia geograficznego do części B załącznika XVIII do umowy. Unia zakończyła procedurę sprzeciwu i badanie tego nowego oznaczenia geograficznego.
- (5) Salwador przedłożył Unii wniosek o dodanie dziesięciu nowych oznaczeń geograficznych do części B załącznika XVIII do umowy. Unia zakończyła procedurę sprzeciwu i badanie tych nowych oznaczeń geograficznych.
- (6) Zgodnie z art. 6 umowy Rada Stowarzyszenia ustanowiona na podstawie art. 4 umowy jest uprawniona do zmiany wykazu oznaczeń geograficznych określonego w załączniku XVIII do umowy.
- (7) W art. 274 umowy ustanawia się Podkomitet ds. Własności Intelektualnej, który może zalecić Radzie Stowarzyszenia do zatwierdzenia zmiany w wykazie oznaczeń geograficznych zawartym w załączniku XVIII do umowy.
- (8) Dnia 13 czerwca 2022 r. Podkomitet ds. Własności Intelektualnej ocenił informacje dotyczące dodatkowego oznaczenia geograficznego Kostaryki i Salwadoru i zalecił Radzie Stowarzyszenia odpowiednią zmianę części B załącznika XVIII do umowy.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić część B załącznika XVIII do umowy oraz zatwierdzić te zmiany w imieniu Unii,

⁽¹⁾ Dz.U. L 346 z 15.12.2012, s. 1.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej zmiany w części B załącznika XVIII do umowy określone w projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia.

Projekt decyzji Rady Stowarzyszenia jest załączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przedstawiciel Unii w Radzie Stowarzyszenia jest upoważniony do zatwierdzenia decyzji Rady Stowarzyszenia w imieniu Unii.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Po przyjęciu decyzja Rady Stowarzyszenia zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 maja 2022 r.

W imieniu Komisji
Janusz WOJCIECHOWSKI
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

**PROJEKT DECYZJI NR [...] /2022 RADY STOWARZYSZENIA UE–AMERYKA ŚRODKOWA
w sprawie zmiany załącznika XVIII („Chronione oznaczenia geograficzne”) do Umowy
ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej
strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony**

RADA STOWARZYSZENIA UE–AMERYKA ŚRODKOWA,

uwzględniając Umowę ustanawiającą stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony (zwaną dalej „umową”), w szczególności jej art. 247,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa ustanawiająca stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony (zwana dalej „umową”) ⁽¹⁾, jest tymczasowo stosowana od 1 sierpnia 2013 r. w odniesieniu do Hondurasu, Nikaragui i Panamy, od 1 października 2013 r. w odniesieniu do Kostaryki i Salwadoru oraz od 1 grudnia 2013 r. w odniesieniu do Gwatemali.
- (2) W art. 247 umowy przewidziano możliwość dodania nowych oznaczeń geograficznych do załącznika XVIII („Chronione oznaczenia geograficzne”) do umowy po zakończeniu procedury sprzeciwu i po pomyślnym rozpatrzeniu przez właściwe organy krajowe lub regionalne zgodnie z odpowiednimi zasadami i procedurami dotyczącymi Rady Stowarzyszenia.
- (3) 2 lipca 2020 r. Kostaryka przedłożyła Unii wniosek o dodanie jednego nowego oznaczenia geograficznego do załącznika XVIII (Chronione oznaczenia geograficzne) do umowy zgodnie z art. 247 umowy. Unia zakończyła badanie i procedurę sprzeciwu, opublikowane 6 grudnia 2021 r. ⁽²⁾, w odniesieniu do nowego oznaczenia geograficznego Kostaryki.
- (4) 7 czerwca 2021 r. Salwador przedłożył Unii wniosek o dodanie dziesięciu nowych oznaczeń geograficznych do załącznika XVIII (Chronione oznaczenia geograficzne) do umowy zgodnie z art. 247 umowy. Unia zakończyła badanie i procedurę sprzeciwu, opublikowane 28 grudnia 2021 r. ⁽³⁾, w odniesieniu do nowych oznaczeń geograficznych Salwadoru.
- (5) 13 czerwca 2022 r., zgodnie z art. 274 ust. 2 umowy, Podkomitet ds. Własności Intelektualnej na wspólnym posiedzeniu UE i stron z Ameryki Środkowej stwierdził, po uprzedniej ocenie informacji przekazanych w odniesieniu do nowych oznaczeń geograficznych Kostaryki i Salwadoru, że zalecił Radzie Stowarzyszenia odpowiednią zmianę załącznika XVIII do umowy.
- (6) Rada Stowarzyszenia jest uprawniona do podejmowania decyzji za obopólną zgodą zgodnie z art. 11 swojego regulaminu wewnętrznego.
- (7) Należy zatem zmienić załącznik XVIII do umowy zgodnie z niniejszą decyzją,

⁽¹⁾ Dz.U. L 346 z 15.12.2012, s. 3.

⁽²⁾ OGŁOSZENIE INFORMACYJNE – KONSULTACJE PUBLICZNE Oznaczenia geograficzne z Kostaryki, które mają być chronione w Unii Europejskiej jako oznaczenia geograficzne (Dz.U. C 489 z 6.12.2021, s. 10).

⁽³⁾ OGŁOSZENIE INFORMACYJNE – KONSULTACJE PUBLICZNE – Oznaczenia geograficzne Salwadoru, które mają być chronione jako oznaczenia geograficzne w Unii Europejskiej (Dz.U. C 522 z 28.12.2021, s. 20) oraz sprostowanie do OGŁOSZENIA INFORMACYJNEGO – KONSULTACJE PUBLICZNE – Oznaczenia geograficzne Salwadoru, które mają być chronione jako oznaczenia geograficzne w Unii Europejskiej (Dz.U. C 30 z 20.1.2022, s. 2).

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Pozycje w załączniku do niniejszej decyzji dodaje się do tabeli w części B załącznika XVIII „Chronione oznaczenia geograficzne” do umowy ustanowionej decyzją nr 5/2014 Rady Stowarzyszenia UE–Ameryka Środkowa ⁽⁴⁾.

Artykuł 2

Niniejszą decyzję sporządzoną w dwóch egzemplarzach podpisują przedstawiciele Rady Stowarzyszenia UE–Ameryka Środkowa, którzy są upoważnieni do działania w imieniu stron w zakresie wprowadzania zmian w umowie.

Niniejsza decyzja staje się skuteczna od daty złożenia ostatniego z wymienionych podpisów.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w

W imieniu Komitetu ds. Handlu

Szef delegacji UE

Szef delegacji Ameryki Środkowej

⁽⁴⁾ Decyzja nr 5/2014 Rady Stowarzyszenia UE–Ameryka Środkowa z dnia 7 listopada 2014 r. w sprawie oznaczeń geograficznych, które mają zostać wpisane do załącznika XVIII do umowy (Dz.U. L 196 z 24.7.2015, s. 59).

ZAŁĄCZNIK

Państwo	Nazwa	Produkty
Kostaryka	Tarrazú	Kawa
Salwador	Café Alotepec	Kawa
Salwador	Café Bálsamo Quezaltepec	Kawa
Salwador	Café Cacahuatique	Kawa
Salwador	Café Chichontepec	Kawa
Salwador	Café Tecapa Chinameca	Kawa
Salwador	Camarón Bahía de Jiquilisco	Krewetki
Salwador	Chaparro	Destylowany napój spirytusowy na bazie ziarna
Salwador	Jocote Barón Rojo San Lorenzo	Świeże owoce
Salwador	Loroco San Lorenzo	Świeże warzywa
Salwador	Pupusa de Arroz de Olocuilta	Gruby, płaski chleb pieczony na blasze (tortilla), wytwarzany z ryżu